

16.XII.1965

Úrad Predsedníctva SAV,  
Zahraníčný odbor

Číslo:876/65

Ul.Obrancov mieru 41  
Bratislava

Vec: zpráva o zahraničných  
stykoch ÚEP SAV za rok 1965.-

A/ Vedecké a služobné styky so zahraničím:

V tomto roku vykonali naši pracovníci štyri plánované cesty a to dr.Árochová do NDR, dr.Horkovič do Rumunska a dr.Dornič do Švédska. Štvrtá dodatočná služobná cesta bolo uzavretie zmluvy s psychologickým pracoviskom Akadémie v Budapešti, kde sa zúčastnili traja naši pracovníci a riaditeľ. Okrem týchto ciest vykonal sa rad neplánovaných ciest na základe pozvania našich pracovníkov a to dr.Kováč do NSR, dr.Daniel do MĽR, Poľska a NDR a na vlastné úhrady je na polročnom pobyte v USA náš pracovník s.Boroš. Náš ústav navštívili rad pracovníkov zo západných i socialistických štátov. Okrem oficiálneho hosťa Akadémie prof.Kohlera z Rakúska, navštívili náš ústav ako súkromní návštevníci alebo hostia iných inštitúcií, vedeckí pracovníci z USA, Švédska, NSR, SSSR, Rumunska, Poľska /6 hostí/z Juhoslávie /4 hostia/. Všetky prevedené cesty znamenali významný prínos, jednak pre prácu, ktorá sa u nás prevádza, jednak pre perspektívy ďalšej vedeckej práce. Mnohí zahraniční hostia boli dôkladne informovaní o našej práci, mali na ústave prednášky a konzultácie a viacerí z nich predniesli aj verejné prednášky v rámci Slovenskej psychologickej spoločnosti. Cenné je to, že viacerí naši pracovníci boli už na útraty pozývajúcich organizácií pozvaní na prednášky do zahraničia, čo je cenné menovite preto, že sa nám darí informovať zahraničie o našej práci. V tomto smere veľa pomáha psychologických časopis vydávaný VSAV Studia psychologica, publikujúci v svetových jazykoch. K časopisu prostredníctvom medzinárodných stykov dostávame príspevky významných zahraničných psychológov a podobne našim pracovníkom

sa vytvárajú možnosti častejšie publikovať v zahraničných časopisoch. Tunažší ústav vydal v tomto roku anglicky písaný prehľad výsledkov práce našich pracovníkov a pod názvom Annual Report 1964 sa rozoslal na významné európske i mimoeurópske psychologické pracoviská, odkiaľ tiež dostávame podobné informácie.

Podľa teritoriálnych oblastí, momentálne najživšia výmena ľudí a poznatkov je s Poľskom, menšia so SSSR a niektorými inými socialistickými krajinami. Pracuje sa na vedeckej spolupráci s Maďarskom a NDR, keď už vedecký výskumný ústav Akadémie v Berlíne bol ukončený. Vcelku sa konštatuje, že z východných i západných štátov najživší kontakt a výmena vedeckých informácií nasleduje po osobných návštevách pracovníkov navzájom.

Doterajšie zahraničné styky možno po politickej stránke vysoko hodnotiť, keďže nášmu pracovisku umožňujú získavať cenné informácie a našej psychológii a tým aj celej našej vede pomáhajú v zahraničí získavať dobré meno.

V celku plánované i neplánované zahraničné styky sú dobre zabezpečené, zprávy z ciest sa posielajú - okrem oficiálnych miest aj zainteresovaným pracoviskám a návrhy zpráv sledujúce zlepšenie práce sa realizujú a kontrolujú. Priekazným momentom úspešnosti zahraničných stykov je spomenutý medzinárodný psychologický časopis VSAV a skutočnosť, že vyše 150 čísiel sa oficiálne vymieňa za časopisy a publikácie do zahraničia.

Plánované akcie zahraničných stykov v tomto roku sa kvantitatívne i kvalitatívne splnili a boli prekročené mnohými cennými podujatiami mimo plánu.

#### B/ Vedecko-technická spolupráca

Tunažší ústav nemá výraznejšiu vedecko-technickú spoluprácu s inými ústavmi v zahraničí, keďže mnohé pracoviská sú úzko profilované a takáto spolu-práca vyžaduje dlhodobé a pravidelné kontakty. Okrem toho charakter psychologickéj práce nemá svoje dominantné ťažisko v technických otázkach.

#### C/ Styky s medzinárodnými organizáciami

Predsedníctvo SAV umožnilo preplatenie členstva niektorým našim členom v Asociácii aplikovanej psychológie v Paríži. Iné priame styky zatiaľ nemáme, no Československá psychologická spoločnosť je členom



17.12.1963.

# Súhrnný prehľad uskutočnených plánovaných i neplánovaných akcií

dr. A. Árochová, Ústav exp. psychol. Bratislava.

## 1. Plánované akcie

Vyslanie :

- a/ dr. Árochová O. - NDR, 14 dní
- b/ dr. Horkovič G. - Rumunsko, 14 dní
- c/ dr. Dornič St. - Švédsko, 10 dní

Pozvanie :

- a/ prof. dr. Ivo Kohler, Rakúsko - 7 dní

## 2. Neplánované akcie

Pozvanie :

- a/ dr. Kováč - NSR, 7 dní
- b/ dr. Daniel - NDR, 10 dní
- c/ dr. Daniel - PĽR, 7 dní
- d/ dr. Daniel - MĽR, 3 dni
- e/ dr. Horkovič - PĽR, 3 dni
- f/ dr. Kováč - PĽR, 2 dni
- h/ dr. Kováč, Halmiová, Šípoš - MRL, 1 deň

Dlhodobý pobyt v USE - s. Boroš.

## 3. Návštevy na ústave

Socialistické štáty : Poľsko - 6 hostia  
 Juhoslávia - 4 hostia  
 Rumunsko - 1 host  
 Bulharsko - 1 host  
 SSSR - 1 host

Západné štáty : NSR - 1 host  
 Švédsko 1 host  
 USA - 1 host

*meno, meno, tak, inak  
 tak to znamená (z u EP)  
 dajú polofu  
 ktorí bol hostia*